



Совет Безопасности

Семьдесят второй год

Предварительный отчет

8041-е заседание

Понедельник, 11 сентября 2017 года, 10 ч. 00 м.
Нью-Йорк

<i>Председатель:</i> г-н Алему		(Эфиопия)
<i>Члены:</i>	Боливия (Многонациональное Государство)	г-н Льорентти Солис
	Китай	г-н Чжан Дяньбинь
	Египет	г-н Абулатта
	Франция	г-жа Геген
	Италия	г-н Карди
	Япония	г-н Бэссё
	Казахстан	г-н Умаров
	Российская Федерация	г-н Небензя
	Сенегал	г-н Сек
	Швеция	г-н Ског
	Украина	г-н Витренко
	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-н Райкрофт
	Соединенные Штаты Америки	г-жа Сайсон
	Уругвай	г-н Бермудес

Повестка дня

Идентичные письма Постоянного представителя Колумбии при Организации Объединенных Наций от 19 января 2016 года на имя Генерального секретаря и Председателя Совета Безопасности (S/2016/53)

Доклад Генерального секретаря о Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Колумбии (S/2017/745)

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты письменных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-0506). Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org>).



Заседание открывается в 10 ч. 05 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Идентичные письма Постоянного представителя Колумбии при Организации Объединенных Наций от 19 января 2016 года на имя Генерального секретаря и Председателя Совета Безопасности (S/2016/53)

Доклад Генерального секретаря о Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Колумбии (S/2017/745)

Председатель (*говорит по-английски*): На основании правила 37 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в этом заседании представителя Колумбии.

На основании правила 39 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в этом заседании Специального представителя Генерального секретаря и главу Миссии Организации Объединенных Наций в Колумбии г-на Жана Арно.

Сейчас Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня.

Я хотел бы привлечь внимание членов Совета к документу S/2017/745, в котором содержится доклад Генерального секретаря о Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Колумбии.

Сейчас я предоставляю слово г-ну Арно.

Г-н Арно (*говорит по-английски*): Я признателен за предоставленную мне возможность кратко проинформировать Совет о ходе осуществления его резолюции 2366 (2017) от 10 июля 2017 года, в которой он постановил учредить по просьбе правительства Колумбии и Революционных вооруженных сил Колумбии — Армии народа (РВСК-АН) Контрольную миссию Организации Объединенных Наций в Колумбии, которая должна начать свою деятельность через две недели, 26 сентября.

Но сначала позвольте мне особо указать на то, что с политической точки зрения стало итогом процесса прекращения огня и боевых действий, а также сдачи оружия, который проводится со времени подписания Окончательного мирного соглашения

24 ноября прошлого года, а именно — на официальное преобразование после 53 лет вооруженного конфликта бывших Революционных вооруженных сил Колумбии — Армии народа в политическую партию, учредительный конгресс которой состоялся в Боготе две недели назад.

Этот конгресс, на котором были избраны новое руководство партии и ее исполнительный секретариат и на котором была принята ее политическая платформа, был проведен ровно год спустя после провозглашения 29 августа 2016 года обоюдного и окончательного прекращения огня. Это дает нам определенное представление о тех исторических событиях, которые произошли за последние 12 месяцев, и о мощной политической воле, которая потребовалась от обеих сторон для продвижения этого процесса вперед.

В названной резолюции к нынешней миссии была обращена просьба начать предварительные проверочные мероприятия, проведение которых ожидается от Контрольной миссии, и вскоре Совет наряду с последним докладом Миссии получит информацию об итогах проведенной нами первоначальной проверки реинтеграции членов РВСК и выполнения гарантий безопасности в тех районах, которые в наибольшей мере пострадали от вооруженного конфликта.

Совет также просил нас сразу приступить к проведению, в том числе на местах, подготовительных мероприятий с целью обеспечить как можно более плавный процесс перехода к Контрольной миссии. Поэтому я хотел бы дополнить доклад Генерального секретаря (S/2017/745) о численности, оперативных аспектах и мандате новой миссии краткой информацией о мерах, принятых с 10 июля во исполнение просьбы Совета.

В их числе создание на всех уровнях — местном, районном и национальном — переходных групп, в состав которых входят гражданские сотрудники и наблюдатели, уже приступивших к проведению проверочной деятельности, относящейся к мандату новой Миссии; определение кадровых потребностей следующей Миссии и объявление, до утверждения Советом Безопасности доклада Генерального секретаря и в ожидании решений Генеральной Ассамблеи, приоритетных вакантных должностей; и тщательный подбор наблюдателей из состава нынешней миссии, которые останутся в

составе предстоящей миссии для обеспечения надлежащей представленности тех стран, которые предоставляют свои контингенты в настоящее время. При этом мы уделяем особое внимание тому, чтобы оставить в составе миссии женщин-наблюдателей, имеющих опыт службы как в вооруженных силах, так и в полиции. Таким образом мы сможем обеспечить беспрецедентно высокую долю женщин среди наблюдателей Контрольной миссии.

Была также завершена работа над планом развертывания, гарантирующим соответствующий уровень квалификации, географическое распределение и гендерный баланс на местном, региональном и национальном уровнях. Были организованы ознакомительные посещения всех потенциальных опорных пунктов и подразделений, в частности с целью выявления районов возможного совместного размещения со страновой группой Организации Объединенных Наций. В связи с потребностями новой миссии в транспорте и помещениях были установлены контакты с потенциальными компаниями-подрядчиками по материально-техническому снабжению. Кроме того, в Центральные учреждения Организации Объединенных Наций был направлен запрос на предоставление некоторых исключений и принятие ряда мер в целях содействия плавному переходу между двумя миссиями.

И наконец, в ответ на призыв Совета к обеспечению координации с системой Организации Объединенных Наций мы уже создали совместные рабочие группы по реинтеграции и гарантиям безопасности в составе представителей Миссии и страновой группы Организации Объединенных Наций, с тем чтобы обеспечить полную согласованность действий между теми компонентами присутствия Организации Объединенных Наций в Колумбии, которые занимаются осуществлением, и теми, которые обеспечивают контроль. В целом, несмотря на жесткие временные рамки, благодаря осуществлению всех этих усилий под руководством Совета Контрольная миссия сможет начать свою работу в установленные сроки. Она сможет приступить к осуществлению своего мандата в первый же день.

Остается нерешенным вопрос об урегулировании счетов, вытекающих из договоренностей о совместном покрытии Организацией Объединенных Наций и правительством Колумбии расходов, связанных с работой трехстороннего Механизма

наблюдения и контроля. В сотрудничестве с колумбийским правительством Центральные учреждения Организации Объединенных Наций и Миссия прилагают значительные усилия для урегулирования нерешенных вопросов до завершения мандата нашей Миссии.

Как известно членам Совета, на прошлой неделе, 4 сентября, правительство Колумбии и Армия национального освобождения заключили соглашение о временном прекращении огня, которое вступит в силу 1 октября и будет действовать до 12 января 2018 года. В дополнение к прекращению огня должен быть принят ряд мер по улучшению гуманитарного положения общин в районах конфликта. В этом соглашении предусматривается, что Организация Объединенных Наций будет оказывать помощь в проверке выполнения принятых обязательств. Я провел с главами обеих делегаций встречи, на которых они подтвердили свою заинтересованность в участии Организации Объединенных Наций, и члены Миссии уже сотрудничают с технической комиссией по прекращению огня. Как мы надеемся, дальнейшее обсуждение, которое начнется на этой неделе, позволит Генеральному секретарю в самом ближайшем будущем вынести соответствующие рекомендации Совет.

В последние несколько дней Папа Франциск, выступая перед миллионами колумбийцев, собравшихся в ряде городов страны, настоятельно призвал стремиться к примирению, прощению и уверенности в будущем для оказания помощи обществу, которое залечивает раны, нанесенные продолжавшимся десятилетиями конфликтом, и с трудом может представить себе Колумбию, свободную от повсеместного непрекращающегося насилия. К счастью, в последние месяцы мирный процесс между правительством и РВСК-АН медленно, но верно склоняет чашу весов в сторону надежды.

Мы считаем, что присутствие Организации Объединенных Наций, работа системы Организации Объединенных Наций и поддержка со стороны Совета Безопасности могут и должны еще более укрепить уверенность колумбийского общества в прочном мире, к которому граждане этой страны так страстно стремятся.

Председатель (говорит по-английски): Я благодарю г-на Арно за его брифинг.

Сейчас я предоставлю слово членам Совета, желающим выступить с заявлениями.

Г-н Ског (Швеция) (*говорит по-английски*): Я хотел бы поблагодарить Специального представителя Жана Арно за его всеобъемлющий брифинг этим утром и за его работу на местах в Колумбии. Он может быть абсолютно уверен в неизменной и постоянной поддержке Швецией его усилий, а также деятельности Миссии Организации Объединенных Наций в Колумбии и второй миссии, о которой говорится в докладе Генерального секретаря (S/2017/745).

Мы высоко оцениваем твердую приверженность обеих сторон в Колумбии миру и их усилия по решению проблем, связанных с осуществлением Заключительного мирного соглашения. Теперь необходимы последовательные усилия в поддержку этого соглашения со стороны государства на центральном, региональном и местном уровнях, а также со стороны системы Организации Объединенных Наций и международного сообщества. Это должно включать всеобъемлющие реформы в сельских районах, с тем чтобы все колумбийцы могли пользоваться реальными плодами мира. Политическая, экономическая и социальная реинтеграция бывших комбатантов в общество составляет неотъемлемую часть этого прогресса. Насилие в отношении правозащитников и общинных лидеров свидетельствует о безотлагательной необходимости того, чтобы вторая миссия Организации Объединенных Наций проверяла также осуществление гарантий по обеспечению личной и коллективной безопасности и защиты, как просят об этом стороны.

Мы приветствуем акцент, сделанный на необходимость обеспечения значительного присутствия второй миссии на местном и региональном уровнях, которое должно быть достаточно эффективным для проведения надлежащей проверки безопасности и реинтеграции. Мы также приветствуем особый упор на координацию и сотрудничество со страновой группой Организации Объединенных Наций, о чем мы только что слышали. Кроме того, мы хотели бы выразить признательность Специальному представителю Генерального секретаря за ту работу, которую Миссия провела в отношении вовлечения женщин и их участия, что, как отмечается в докладе, является важным фактором успеха Миссии на текущий момент. Швеция рада возможности вносить свой вклад в деятельность нынешней мис-

сии Организации Объединенных Наций и готова далее поддерживать новую миссию, предоставляя персонал.

Мы приветствуем недавнее объявление о прекращении огня между правительством Колумбии и Армией национального освобождения. Тот факт, что стороны заявили о своей заинтересованности в том, чтобы Организация Объединенных Наций обеспечивала контроль за осуществлением соглашения о прекращении огня, подтверждает успех нынешней Контрольной миссии. Сейчас Организация Объединенных Наций и Совет Безопасности должны быть готовы оказывать сторонам помощь в дальнейшем продвижении вперед.

Мы отмечаем приверженность Армии национального освобождения прекращению вербовки несовершеннолетних. В нашем качестве Председателя Рабочей группы по вопросу о детях и вооруженных конфликтах мы хотели бы обратить особое внимание на выводы в отношении Колумбии, сделанные Рабочей группой в феврале этого года, в которых Группа, в частности, призвала стороны как можно раньше в рамках мирного процесса уделить должное внимание защите детей и сделать ее одним из своих основных приоритетов.

В настоящее время мир в Колумбии пускает корни. Сейчас, когда люди Колумбии и их лидеры продолжают закреплять достигнутые успехи, мы все должны продолжать оказывать им поддержку. Швеция твердо привержена этой цели.

Г-н Бэссё (Япония) (*говорит по-английски*): Я хотел бы поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря Жана Арно за его вдохновляющий брифинг и за его отличную работу на местах.

В скором времени мы станем свидетелями успешного завершения работы первой Миссии Организации Объединенных Наций в Колумбии и процесса сдачи оружия. Мы поздравляем народ Колумбии с этим историческим шагом. Япония с большим удовлетворением отмечает взаимное доверие и добрую волю, которую продемонстрировали правительство и Революционные вооруженные силы Колумбии (РВСК) в ходе этого процесса. Мы воздаем должное Специальному представителю Генерального секретаря Арно и его сотрудникам, международным наблюдателям и гражданскому персоналу за их прекрасную работу в тесной координации со

сторонами. Совет верно поступил, приняв решение откликнуться на просьбу Колумбии об учреждении Миссии Организации Объединенных Наций.

Мы принимаем к сведению рекомендации Генерального секретаря о Контрольной миссии Организации Объединенных Наций, выработанные на основе консультаций с заинтересованными сторонами. Япония готова конструктивно обсуждать соответствующий проект резолюции. Мы отмечаем важность дальнейшей тесной координации между Миссией и страновой группой Организации Объединенных Наций, а также плавного перехода от одной миссии к другой. По-прежнему решающее значение будет иметь подход, задействующий все уровни Организации Объединенных Наций. Долгосрочный успех в конечном счете зависит от демонстрируемых сторонами решимости и приверженности. Мы надеемся, что они будут и далее неустанно работать в ходе развертывания второй Миссии.

Социально-экономическая реинтеграция — это деликатный и сложный аспект мирного процесса. Чтобы обеспечить подлинный мир, необходимо предоставить сложившим оружие членам РВСК возможность как можно скорее стать полноправными участниками экономической и социальной жизни Колумбии. Для этого чрезвычайно важно обеспечить достаточный объем ресурсов и гарантии безопасности. Кроме того, члены РВСК должны соблюдать Мирное соглашение и прилагать усилия для полноценной реинтеграции в общество.

Мы отмечаем учреждение на национальном уровне ряда правовых механизмов реинтеграции, а также обеспечения безопасности. Крайне важно, чтобы на местах они функционировали эффективно и согласованно. Четкая координация усилий правительства — это необходимое условие достижения максимальных результатов.

Еще одним положительным моментом является объявленное 4 сентября временное прекращение огня между силами правительства и Армией национального освобождения. Мы приветствуем соглашение о прекращении огня и очень надеемся, что оно создаст условия для конструктивных мирных переговоров между сторонами и поможет активизировать весь нынешний мирный процесс. Мы высоко оцениваем усилия гарантов — Бразилии, Чили, Кубы, Эквадора, Норвегии, и Венесуэлы, — а также

католической церкви. Мы рассчитываем на их твердую поддержку мирных переговоров.

В заключение Япония вновь заявляет о своей поддержке сторон в осуществлении Мирного соглашения и еще раз выражает признательность Миссии Организации Объединенных Наций в Колумбии за ее исключительно важные усилия. Япония будет и впредь помогать народу Колумбия в рамках работы второй миссии.

Г-н Бермудес (Уругвай) (*говорит по-испански*): Мы благодарим Генерального секретаря за его доклад (S/2017/745) от 30 августа и Специального представителя Жана Арно за его брифинг, которой мы только что заслушали. Кроме того, мы отмечаем ту продуктивную работу, которую он ведет на посту руководителя Миссии Организации Объединенных Наций в Колумбии. Важное объявление о достижении и подписании между правительством Колумбии и Революционными вооруженными силами Колумбии-Армией народа (РВСК-АН) Соглашения об окончательном двустороннем прекращении огня и боевых действий и о том, чтобы сложить оружие на 102 дня, вселяет надежду на то, что мир в Колумбии будет не только стабильным и прочным, но также и всеобъемлющим.

Принятие 10 июля резолюции 2366 (2017) об учреждении Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Колумбии и завершение 15 августа изъятия всех видов оружия и ликвидации всех боеприпасов во всех 26 лагерях Революционных вооруженных сил Колумбии-Армии народа (РВСК-АН), стало хорошей новостью, подчеркнувшей уверенный прогресс в укреплении мирного процесса в Колумбии. Теперь крайне важно обеспечить полную поддержку Организации Объединенных Наций, необходимую для успеха политической, экономической и социальной интеграции бойцов РВСК-НА, а также необходимые меры их безопасности.

Доклад Генерального секретаря, без сомнения, вновь отразил приверженность Организации Объединенных Наций целям мирного процесса в Колумбии и продемонстрировал ее готовность учесть просьбы сторон и немедленно приступить к выполнению вверенного ей мандата по контролю. Необходимо отметить, что в докладе подчеркивается, что содержащиеся в нем рекомендации являются результатом консультаций с правительством Колум-

бии и РВСК-АН. Это один из важнейших моментов, потому что нельзя забывать, что направлять этот процесс всегда должны его главные участники.

Он подробно информирует о задачах, масштабе, организации и оперативных аспектах новой миссии, а также о структуре и серьезности задач Организация Объединенных Наций и о работе, уже проделанной нынешней миссией в сотрудничестве и координации со страновой группой Организации Объединенных Наций, правительством Колумбии и РВСК-АН.

Теперь мы должны перейти к реализации всех аспектов Заключительного мирного соглашения и активизировать усилия, чтобы избежать задержек и добиться максимальной межведомственной координации с целью не допустить ослабления доверия между участниками этого процесса, основанного на уважении взаимных обязательств. Мы приветствуем комплекс тех уже созданных механизмов и принятых мер по реинтеграции РВСК-НА и обеспечению безопасности, которые основаны на опыте системы Организации Объединенных Наций в таких тематических областях, как гендерные вопросы, защита детей, права человека и проблематика этнических групп и коренных народов. Не менее важно помнить, что Миссия будет развернута с целью обеспечить ее присутствие в сельских районах, которые пострадали от конфликта особенно сильно и в которых происходит реинтеграция бойцов РВСК-НА.

Принятые, утвержденные и объявленные обязательства сторон, принятые меры и уже действующие механизмы, призванные обеспечить выполнение этих обязательств, и та важная роль, которая поручена Контрольной миссии Организации Объединенных Наций, являются теми элементами, которые в своей совокупности укрепляют нашу уверенность в том, что установление стабильного и прочного мира в Колумбии, к которому мы так стремимся, уже совсем близко. Поэтому Уругвай призываем всех сделать все возможное, чтобы предоставить участникам мирного процесса всю ту помощь, о которой они просят нашу Организацию. Как и прежде, мы еще раз заявляем о поддержке мирного процесса в Колумбии и его основных участников, надеясь, что Армия национального освобождения станет одним из них.

Г-н Умаров (Казахстан) (*говорит по-английски*): Я хотел бы поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря и главу Миссии Ор-

ганизации Объединенных Наций в Колумбии Жана Арно за его всеобъемлющий брифинг и выразить ему и Миссии Организации Объединенных Наций признательность за их вклад в успешное завершение первого этапа выполнения Заключительного мирного соглашения. Казахстан с удовлетворением отмечает все позитивные события и основные вехи и достижения последнего времени в развитии мирного процесса в Колумбии.

Преобразование Революционных вооруженных сил Колумбии (РВСК) из группировки мятежников в политическую партию с новым руководством и новой символикой дает основания для оптимизма в отношении прекращения конфликта, который продолжается многие десятилетия. Работа по изъятию оружия РВСК практически ознаменовала последний этап в процессе разоружения. Мы приветствуем продление мандата нынешней миссии Организации Объединенных Наций еще на две недели, чтобы провести операцию по проверке ликвидации тайных складов оружия к 15 сентября, когда эта задача будет возложена на правительство Колумбии.

Казахстан приветствует недавнее объявление о прекращении огня и боевых действий между правительством Колумбии и Армией национального освобождения. Мы считаем, что нынешний режим прекращения огня станет более длительным и устойчивым и приведет к прочному урегулированию в Колумбии. Надеемся, что после достигнутого исторического двустороннего соглашения о прекращении огня Армия национального освобождения прекратит акты похищений, диверсии на нефтепроводах и жестокие расправы над мирными жителями, а правительство Колумбии будет делать все возможное для того, чтобы улучшить условия жизни гражданского населения в районах конфликта и обеспечить безопасность лидеров активистов и граждан.

Мы присоединяемся к Генеральному секретарю, высоко оценивая роль гарантов — Бразилии, Чили, Кубы, Эквадора, Норвегии и Венесуэлы, — а также роль католической церкви в поддержке столь необходимых переговоров. Считаем весьма важным обеспечить успешное выполнение определенных положений Заключительного мирного соглашения, таких, как положения о политической, экономической и социальной реинтеграции бывших повстанцев, о гарантиях их личной и коллективной безопасности и о комплексных программах мер по обе-

спечению безопасности для общин и организаций в районах, пострадавших от конфликта. Поэтому мы подчеркиваем, что обеим сторонам необходимо и далее выполнять свои обязанности и обязательства в соответствии с положениями Заключительного соглашения. Считаем, что Контрольная миссия Организации Объединенных Наций обеспечит полное выполнение мирных соглашений и необратимость мирного процесса. Следует отметить, что в интересах успеха и повышения эффективности второй миссии Контрольная миссия учла все недоработки и недостатки в выполнении первого мандата.

Мы согласны с тем, что решающим фактором эффективности механизма контроля является более широкое привлечение женщин к усилиям по развитию мирного процесса и дальнейшему углублению сотрудничества со страновой группой Организации Объединенных Наций в обеспечении целостного подхода Организации Объединенных Наций в Колумбии. Полностью поддерживаем рекомендации Генерального секретаря по эффективному развертыванию второй миссии в Колумбия в плане ее географической представленности, персонала и структуры мандата. Став соавтором резолюции 2366 (2017), Казахстан выразил полную поддержку мандата второй миссии и еще раз подтвердил твердое намерение помогать сторонам в осуществлении этого исторического Заключительного мирного соглашения (см. S/PV.7997).

Наконец, мы понимаем, что мирный процесс в Колумбии является не только гарантией безопасности и стабильности в Западном полушарии, но и положительным примером для стран всего мира, которые сталкиваются с аналогичными проблемами в виде затянувшихся конфликтов. Тот факт, что правительство и РВСК обратились к Организации Объединенных Наций за помощью в проверке выполнения мирных договоренностей, вселяет в нас уверенность в том, что стороны едины в своем стремлении построить более светлое будущее для Колумбии и ее народа. В этой связи Казахстан хотел бы поздравить правительство Колумбии с успехами, достигнутыми в деле установления мира и стабильности в стране, и заявить о своей решительной поддержке соответствующих сторон. Мы готовы присоединиться к многосторонним и региональным усилиям по активизации динамики мирного процесса, что в конечном итоге позволит обеспечить стабильность, прогресс и процветание на благо всех колумбийцев.

Г-н Льорентти Солис (Многонациональное Государство Боливия) (*говорит по-испански*): Мы хотели бы поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря и главу Миссии Организации Объединенных Наций в Колумбии Жана Арно за представление Совету Безопасности доклада Генерального секретаря о Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Колумбии (S/2017/745).

В последние нескольких месяцев Совет Безопасности и международное сообщество в целом стали свидетелями огромных успехов, достигнутых в ходе мирного процесса в Колумбии. Был укреплен режим прекращения огня, что привело к сдаче оружия членами Революционных вооруженных сил Колумбии-Армии народа (РВСК-АН), а на этой неделе была проведена работа по уничтожению тайников с оружием. Мы отмечаем, что обе стороны принимают конкретные меры по выполнению Заключительного соглашения о прекращении конфликта и установлении стабильного и прочного мира и демонстрируют свое намерение и впредь придерживаться намеченного курса, что дает нам надежду на возможность достижения долгожданного мира. Мы хотели бы еще раз воздать должное правительству и руководителям РВСК за политическое лидерство, проявленное ими в деле достижения этой цели, и мы не можем не отметить третий элемент этого эффективного взаимодействия, которым является активное участие жертв этого вооруженного конфликта. Руководящая роль, смелый подход и дух примирения делают этот процесс примером для подражания для всего мира.

Мы хотели бы также выразить признательность и воздать должное Миссии Организации Объединенных Наций в Колумбии, в том числе Специальному представителю Генерального секретаря и всем его сотрудникам, за те успехи, которых они добились за столь короткий период времени. Разумеется, трехсторонний Механизм наблюдения и контроля играет важнейшую роль в поддержании и укреплении доверия между правительством и РВСК-АН и, безусловно, может послужить моделью для урегулирования конфликтов в других частях мира.

Мужчины и женщины, работающие наблюдателями в рамках этого Механизма с момента его создания в 2016 году, проделали безупречную работу, за что мы также выражаем им свою искрен-

ною признательность, и, с Вашего позволения, я хотел бы особо отметить вклад более пятидесяти боливийских военнослужащих, которые вошли в состав первой миссии. Тем не менее мы не должны забывать о том, что многое еще предстоит сделать для достижения одной из основных целей мирного соглашения, которая заключается в повышении уровня жизни наиболее уязвимых групп населения, пострадавших в результате конфликта, и ликвидации разрыва между сельскими и городскими районами. Мы приветствуем шаги, предпринимаемые правительством в этом направлении посредством развертывания сил безопасности, обеспечения верховенства права, содействия предоставлению товаров и услуг в пострадавших районах и создания специального нового суда по вопросам мира. Мы также считаем исключительно важным решить вопросы, связанные с официальным оформлением права собственности на землю в сельских районах и улучшением социального обеспечения фермеров и крестьян. Надеемся, что международное сообщество сможет оказать необходимое содействие.

Как мы знаем, Контрольная миссия Организации Объединенных Наций в Колумбии — вторая миссия в этой стране — будет отвечать за контроль за процессом политической, экономической и социальной реинтеграции более чем 10 000 членов РВСК-АН, а также за осуществление мер по обеспечению безопасности и защиты в соответствии с разделами 3.2, 3.4 и 6.3 Заключительного соглашения, что, безусловно, является весьма сложной частью этого процесса. Боливия считает, что достижение устойчивого и прочного мира в Колумбии зависит от успешной реинтеграции членов РВСК-АН в гражданскую жизнь. Мы убеждены в том, что как правительство Колумбии, так и РВСК будут и впредь демонстрировать политическое лидерство и непоколебимую готовность выполнять достигнутые договоренности и содействовать достижению мира в своей стране. Для этого будет важно обеспечить единство Совета Безопасности в его поддержке колумбийского процесса. В этой связи мы приветствуем усилия Генерального секретаря и принимаем к сведению рекомендации, представленные в отношении второй миссии. В ближайшие несколько дней Совет соберется для обсуждения содержания доклада, и я не сомневаюсь в том, что мы продолжим нашу работу в том же духе единства.

Пользуясь этой возможностью, Боливия хотела бы приветствовать новую политическую партию, сформированную РВСК-АН, что стало для них по истине историческим шагом, поскольку теперь они являются законными участниками политической жизни. Как подчеркнул президент Эво Моралес Айма, когда мы приветствовали учредительный конгресс этой партии, мы поддерживаем мир, социальную справедливость и суверенитет Колумбии. В наше время революции носят демократический характер и ведутся с помощью голосования, а не оружия. Мы также приветствуем договоренность, достигнутую между правительством Колумбии и Армией национального освобождения в отношении осуществления двустороннего соглашения о временном прекращении огня, о котором недавно было объявлено в рамках процесса общественного диалога по вопросам мира в Кито.

В заключение я хотел бы напомнить о призыве к примирению, с которым Папа Франциск обратился к молодым колумбийцам в ходе своей недавней поездки в страну, заявив, что они могут помочь

«дать надежду на новое начало для Колумбии, которая оставляет позади глубокие разногласия и насилие и стремится начать пожинать изобильные плоды справедливости и мира».

Г-н Небензя (Российская Федерация): Сегодня тот редкий случай, когда отсрочка принятия резолюции Совета Безопасности вызвана позитивным развитием событий. Приветствуем подписание 4 сентября в Кито соглашения о временном прекращении огня между правительством Колумбии и Армией национального освобождения. Ценим поддержку стран-гарантов мирного процесса — Бразилии, Венесуэлы, Кубы, Норвегии, Чили и Эквадора. Благодаря их посредническим услугам эта важная договоренность стала реальностью. Расцениваем это соглашение как важный шаг на пути к постоянному прекращению огня. Надеемся, что оно позволит, в сочетании с успешным развитием процесса примирения с Революционными вооруженными силами Колумбии (РВСК), приблизить окончательное урегулирование многолетнего внутреннего конфликта и установление гражданского мира в этой стране. Признательны за брифинг главе специальной политической миссии Организации Объединенных Наций в Колумбии г-ну Жану Арно. Считаем высказанные им соображения полезной основой

для информированных обсуждений в отношении так называемой «второй» специальной политической миссии — Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Колумбии, — которая начинает свою работу уже 26 сентября.

Приветствуем успешный ход мирного процесса и, в частности, завершение этапа сдачи оружия и демобилизации повстанцев под наблюдением представителей Организации Объединенных Наций. Это открыло путь к преобразованию РВСК в политическую силу. Надеемся, что стороны будут добросовестно и своевременно выполнять оставшиеся задачи, включая уничтожение «схронов» и принятие мер по социально-экономической и политической реинтеграции бывших комбатантов. Ожидаем, что Контрольная миссия окажет в этом необходимое подспорье. При этом важно не ослаблять пристального внимания к ситуации в области безопасности, чтобы не допустить появления вакуумов. Со своей стороны, подтверждаем готовность и дальше всемерно содействовать внутриколумбийскому мирному процессу, поддерживать народ и правительство Колумбии в деле построения прочного мира и постконфликтного развития.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Колумбии.

Г-жа Мехия Велес (Колумбия) (*говорит по-испански*): Г-н Председатель, я хотела бы поблагодарить Вас за организацию сегодняшнего заседания и выразить особую благодарность Специальному представителю Генерального секретаря Жану Арно и всем его сотрудникам за подготовленный ими доклад (S/2017/745).

От имени президента Хуана Мануэля Сантоса Кальдерона мы хотели бы выразить нашу признательность Генеральному секретарю и Совету Безопасности за эффективную работу, проделанную в рамках Миссии Организации Объединенных Наций в Колумбии, первой специальной политической миссии в нашей стране, которая будет успешно завершена 25 сентября. Они не побоялись сделать ставку на мир в Колумбии еще задолго до того, как мы подписали Заключительное соглашение о прекращении конфликта и установлении стабильного и прочного мира. Такое проявление доверия придало важнейший импульс нашему мирному процессу, что не только привело к подписанию Заключительного соглашения, но и позволило нам

решительно продвигаться вперед в деле выполнения договоренностей, касающихся реинтеграции членов Революционных вооруженных сил Колумбии-Армии народа (РВСК-АН) в гражданскую, экономическую, социальную и политическую жизнь, а также осуществления гарантий по обеспечению безопасности. В свете положений резолюции 2366 (2017) правительство Колумбии признает, что эта Миссия во всех отношениях является миссией Организации Объединенных Наций, единственная задача которой состоит в том, чтобы удостовериться, что как колумбийское правительство, так и РВСК-АН в полной мере выполняют свои обязательства по пунктам 3.2 и 3.4 Соглашения.

В представленном Специальным представителем докладе (S/2017/745) признан прогресс, достигнутый правительством в осуществлении Мирного соглашения. Теперь я хотела бы коснуться некоторых аспектов, которые мы считаем крайне важными.

Для обеспечения координации между всеми государственными органами, отвечающими за выполнение Соглашения и принятие решений на самом высоком уровне, сформирован постконфликтный кабинет министров во главе с самим президентом, который впоследствии назначил вице-президента Оскара Наранхо представителем по связям с Контрольной миссией Организации Объединенных Наций в Колумбии. Принято 87 законодательных актов, в том числе пять поправок к Политической конституции, с целью обеспечить прочную правовую структуру согласованных условий, а также основу для политической реформы, которая и позволила зарегистрировать РВСК-АН в качестве политической организации.

Шестнадцатого августа были созданы так называемые территориальные зоны для профессиональной подготовки и реинтеграции, в которых проводятся мероприятия по содействию на начальном этапе возвращению членов РВСК к гражданской жизни и тому, чтобы они вносили позитивный вклад в жизнь принимающих их общин. Национальный совет по вопросам реинтеграции провел 44 заседания с целью заложить основы для осуществления запланированных проектов и для принятия сторонами совместных решений. На основе принятых советом по вопросам реинтеграции решений было проведено три переписи населения для точного выявления числа бывших комбатантов.

Социально-экономической переписью были охвачены 10 015 человек, она предоставит информацию, необходимую для облегчения и организации долгосрочного процесса реинтеграции членов РВСК в гражданскую жизнь. Перепись в образовательной сфере позволит нам начать процесс оказания многим из них помощи в обучении грамоте посредством внедрения гибких моделей просвещения в бывших 26 зонах. Этой программой охвачено в общей сложности 4500 бывших членов РВСК-АН и 4000 человек в принимающих их общинах. Перепись в области здравоохранения послужит основой для разработки краткосрочной и среднесрочной стратегии для удовлетворения потребностей в этой области.

Составлена также таблица институциональных ресурсов, которая позволит обеспечивать общее благополучие и оказывать психосоциальную поддержку, предоставлять пенсии и научные знания, обеспечивать подготовку рабочей силы и повышать ее производительность, предпринимать инициативы в области искусства, культуры и спорта и проводить общественные мероприятия. В настоящее время ведется работа над содействием доступу к финансовым услугам и к участию в государственной пенсионной системе. Для бывших комбатантов был открыт в общей сложности 9491 сберегательный счет, чтобы, согласно положениям Соглашения, предоставить им возможность пользоваться финансовой поддержкой. По состоянию на 30 августа произведены выплаты на общую сумму почти 8 млн. долл. США и завершено оформление 3840 государственных пенсий.

Национальная служба профессионального обучения начала оказывать поддержку профессиональной подготовке в таких областях, как финансовое образование, управление общинными проектами, предпринимательская деятельность, экономика на основе принципов солидарности, комплексное управление ликвидацией отходов и информационно-коммуникационные технологии. Очень важно отметить, как уже было здесь сделано, что учреждена специальная программа реинтеграции для несовершеннолетних, известная как «Иной образ жизни». Она представляет собой специализированную

программу, согласно которой несовершеннолетние считаются пострадавшими и которая направлена на восстановление их прав, полное возмещение причиненного им ущерба и содействие их социально-экономической реинтеграции. Поддержка в ее рамках оказывается не только самим несовершеннолетним, но и их родным, принимающим общинам и соответствующим учреждениям.

Правительство Колумбии сознает невероятную сложность выполнения этих задач и необходимой координации, о чем здесь тоже уже упоминалось. Однако мы по-прежнему готовы и полны решимости работать над выполнением этого Соглашения быстрым и эффективным образом для обеспечения надежного и прочного мира.

В заключение я хотела бы выразить признательность за поддержку недавно провозглашенного нашим правительством и Армией национального освобождения намерения объявить 1 октября временный режим прекращения огня на двусторонней основе, который будет соблюдаться на протяжении 102 дней. В этой связи президент Сантос Кальдерон обратился к Генеральному секретарю с просьбой о том, чтобы Организация Объединенных Наций приняла участие в надзоре над соблюдением этого временного соглашения.

Эта добрая новость вселяет в нас надежду и веру в возможность мирного сосуществования в Колумбии. Эту веру упоминали здесь, и о ней говорил вчера Папа Франциск перед отъездом из Колумбии по окончании его пятидневного визита в нашу страну. Мир — это задача, которая не допускает сбоев и реализация которой требует всеобщей решимости, несмотря на препятствия, разногласия и различия в подходах к достижению мирного сосуществования, а также упорства в борьбе за поощрение «культуры сближения».

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я приглашаю членов Совета на неофициальные консультации для дальнейшего обсуждения данного вопроса.

Заседание закрывается в 10 ч. 45 м.